

CIMOLAI S.p.A.

Società unipersonale
con sede in Roma (RM) in Viale Pasteur n. 49
Capitale Sociale € 16.200.000,00 i.v.
Iscrizione nel Registro delle Imprese di Roma e
Codice Fiscale n. 01507200937
Attività di direzione e coordinamento CIMOLAI HOLDING S.p.A.

**VERBALE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
DEL GIORNO 24 APRILE 2023**

In data odierna, alle ore 16:00, presso gli uffici amministrativi in Porcia, Corso Lino Zanussi n. 26, su invito del Presidente, si riunisce il Consiglio di Amministrazione della "CIMOLAI S.p.A.", per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

OMISSIS

4. Apertura di una succursale in Albania con la denominazione di «Cimolai S.p.A. Albania»

Assume la Presidenza, a norma del vigente Statuto sociale, il Presidente Ing. Luigi Cimolai, il quale invita il Consiglio di Amministrazione a designare un Segretario.

Il Consiglio di Amministrazione, all'unanimità dei presenti, nomina Segretario della seduta il Dott. Cristiano Lovisotto.

Il Presidente, constatata la presenza di tutti i Componenti del Consiglio di Amministrazione nelle persone di sé medesimo e dei Consiglieri Ing. Carmelo Bottecchia, Ing. Marco Sciarra ed Ing. Denny Giorgio Regini, mentre i Consiglieri Dott.ssa Carla Cimolai e Dott.ssa Paola Cimolai risultano collegati in audio conferenza, nonché del Collegio Sindacale nelle persone della Dott.ssa Mariagrazia Serafini, Presidente, del Dott. Massimo Collino e dell'Avv. Gianluca Sestini, Sindaci effettivi, dichiara il presente Consiglio validamente costituito e quindi atto a discutere e deliberare sugli argomenti all'ordine del giorno.

OMISSIS

OMISSIS

OMISSIS

Passando al **quarto** punto all'ordine del giorno, il Presidente informa i presenti che, essendo stato acquisito un contratto per un lavoro di varo, assiemaggio e posa in opera di un ponte in Albania, ai sensi della normativa locale e del trattato contro le doppie imposizioni tra Italia e Albania, si rende necessaria l'apertura di una *branch* in detto ultimo Stato.

Preso atto di tale necessità, il Consiglio di Amministrazione, acquisito il parere favorevole da parte del Commissario Giudiziale che conferma non trattarsi di atto che necessita di autorizzazione da parte del Tribunale, e con il consenso del Collegio Sindacale, all'unanimità di voti,

DELIBERA

- 1) di procedere con l'istituzione di una succursale in Albania, con denominazione «Cimolai S.p.A. Albania» con relativa iscrizione nel Registro di Commercio e delle Società di Tirana, avente indirizzo in Emin Duraku Str, Binjaket Build. No.5, Ap 1&2, 1st Floor Tirana, Albania e con il seguente oggetto dell'attività:
 - a) varo, assiemaggio e posa in opera di carpenteria metallica;
 - b) prestazione di servizi tecnici, amministrativi e commerciali, nei limiti di ciò che è richiesto dall'attività di assiemaggio e posa in opera non a titolo di attività indipendente o di libera professione.La Succursale non potrà in nessun caso esercitare attività riservate, secondo la legge albanese, a persone o enti che soddisfano particolari condizioni di cui la Succursale non gode;
- 2) di nominare quale rappresentante permanente della Succursale (di seguito «Rappresentante Permanente»):
 - il Signor Fabio VIT, nato a Pordenone, Italia, il 31 ottobre 1964 e domiciliato in Via S. Agnese n. 11/A, Porcia, Pordenone, Italia, a decorrere dal 24/04/2023 e per un periodo indeterminato;
- 3) di conferire al Rappresentante Permanente i seguenti poteri:
 - a) rappresentare Cimolai S.p.A. in Albania, nei limiti dell'attività della Succursale, di fronte a qualsiasi persona fisica, persona giuridica privata o

pubblica e presso tutte le autorità giudiziali, ministeriali, di polizia, amministrative, fiscali ed altre autorità e più in generale presso qualsiasi terza parte;

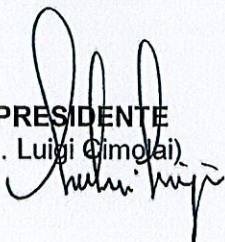
- b) accettare, notificare, firmare e depositare qualsiasi atto legale, amministrativo, documento contabile, di ordinanza e più genericamente qualsiasi dichiarazione o atto necessario in relazione all'incarico sub a);
- c) creare e firmare qualsiasi documento presso una qualsiasi delle persone e autorità indicate sub a), presso qualsiasi Notaio e terzi in generale;
- d) conferire, nel caso di assenza dal territorio dell'Albania o di temporaneo impedimento, ad altri rappresentanti nominati i poteri limitati o gli stessi poteri attribuiti al Rappresentante Permanente e quindi revocare a propria discrezione l'incarico agli stessi;
- e) assumere o licenziare ogni dipendente in loco, fissandone la remunerazione;
- f) conferire e revocare qualsiasi incarico a consulenti/ agenti locali, stabilendone gli obblighi e il relativo compenso;
- g) acquistare/ vendere/ noleggiare/ locare qualsiasi attrezzatura, macchinario, materiale, bene, magazzino e ufficio in funzione all'attività da svolgere; realizzare tutte le operazioni amministrative o tecniche in relazione alla suddetta attività;
- h) firmare tutta la corrispondenza corrente, effettuare tutte le dichiarazioni di capacità ed autenticare qualsiasi documento;
- i) sottoscrivere/ estinguere tutte le polizze assicurative necessarie riguardanti il lavoro da svolgere in Albania;
- j) compiere tutte le operazioni postali, telefoniche e, ricevere o rimuovere lettere assicurate e raccomandate intestate alla Cimolai S.p.A. Albania da tutti gli uffici postali, accettare spedizioni dalle agenzie di trasporto, lettere, casse, pacchi ed imballi assicurati e non, indirizzati alla Succursale; rendere a tale fine tutte le ricevute, firmare tutti i registri e documenti e, come regola generale, compiere quanto necessario per le operazioni della società in Albania;
- k) controllare, con il responsabile di cantiere, il rispetto delle disposizioni concernenti le leggi in materia di lavoro, salute e sicurezza sul posto di lavoro;
- l) ricevere qualsiasi somma dovuta o che sarà dovuta, interessi o altri addebiti incidentale dovuti per qualsiasi motivo, ritirare tutti i titoli e somme di proprietà di Cimolai S.p.A. Albania, da istituzioni pubbliche e private, incluso lo Stato albanese e rendere tutte le relative ricevute valide;
- m) aprire, gestire, chiudere conti bancari in nome e per conto di Cimolai S.p.A. e/o della Succursale nel territorio albanese, conferire procura per la gestione dei conti correnti anche ad altre persone nominate dal Rappresentante Permanente; aprire linee di credito a breve, medio e lungo termine per finalità commerciali inclusa la richiesta di emissione e l'utilizzo di carte di credito;
- n) pagare tutte le somme dovute, dietro presentazione di qualsiasi documento giustificativo, fattura o qualsiasi titolo valido al pagamento;
- o) rappresentare Cimolai S.p.A., nei limiti dell'attività della Succursale, nella risoluzione amichevole di qualsiasi controversia e, se successivamente necessario, davanti a qualsiasi autorità giudiziaria o tribunale arbitrale, sia come attore che come convenuto, citare in giudizio, appellarsi, transigere, conciliare, ottenere qualsiasi sentenza o decisione dell'autorità giudiziaria, rendere esecutiva una sentenza o decisione o rinunciare ad essa;
- p) nei limiti dell'attività della Succursale, firmare tutti i contratti o gli ordini per servizi o subappalti, o atti necessari ad eseguire le transazioni per contratti o transazioni sottoscritte.

I poteri sopra descritti potranno essere delegati dal Rappresentante Permanente. Tale sub delega non avrà l'effetto di estromettere i Rappresentanti Permanenti dai poteri sub delegati, che potranno continuare ad esercitarli individualmente e congiuntamente con il loro delegato. Comunque, le succitate sub deleghe dovranno essere precise per quanto riguarda i diritti accordati agli incaricati e loro poteri.

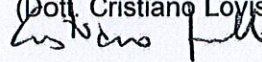
Il Rappresentante Permanente potrà porre in essere tutti gli atti, le formalità e le operazioni necessarie o utili per la costituzione della Succursale.

Esaurita la trattazione di tutti gli argomenti all'ordine del giorno ed avendo il Consiglio di Amministrazione deliberato in merito, nessuno chiedendo parola, il Presidente dichiara chiusa la riunione alle ore 16 e minuti 30, previa stesura, lettura ed approvazione unanime del presente verbale.

IL PRESIDENTE
(Ing. Luigi Cimolai)



IL SEGRETARIO
(Dott. Cristiano Loyisotto)



TER
KIRANE

CIMOLAI S.p.A.
Shoqeri me nje anetar
me qender ne Rome (RM) ne Viale Pasteur n. 49
Kapitali aksionar 16.200.000.00 € i.v.
Regjistrimi ne Regjistrin e Kompanive te Romes e
Kodi Fiscal n. 01507200937
Aktivitetet e menaxhimit dhe koordinimit CIMOLAI HOLDING S.pA

PROCESVERBAL I BORDIT TE DREJTOREVE

24 Prill 2023

Sot ne oren 16:00 prane zyrave administrative ne Porcia, Corso Lino Zanussi, nr. 26, me ftese te Presidentit, u mbledh Bordi Drejtues i "CIMOLAI S.pA.", per te diskutuar dhe vendosur si vijon:

RENDI I DITES

(jo relevante)

4. Hapja e nje dege ne Shqiperi me emrin «Cimolai S.p.A. Shqiperia»

Kryetari, Ing. Luigi Cimolai, merr Kryesine, ne perputhje me Nenet aktuale te Shoqerise, i cili fton Bordin e Drejtoreve te caktoje nje Sekretar.

Bordi Drejtues, unanimisht nga te pranishmit, emerom Sekretarin e mbledhjes Dr. Cristiano Lovisotto.

Kryetari, pasi ka konstatuar pranine e te gjitha anetareve te Bordit te Drejtoreve personalisht dhe te drejtoreve Ing. Carmelo Bottecchia, Ing. Marco Sciarra dhe Ing. Denny Giorgio Regini, ndersa drejtoret Dr. Carla Cimolai dhe Dr. Paola Cimolai jane te lidhur me audiokonferenca, si dhe Bordi i Audituesve Statutore personalisht i Dr. Mariagrazia Serafini, President, i Dr. Massimo Collino dhe i Av. Gianluca Sestini, Auditues Ligjor, deklarom se ky Bord eshte mbledhur ne menyre te vlefshme e prandaj eshte i afte per te diskutuar dhe vendosur mbi temat e rendit te dites.

(jo relevante)

Duke iu kthyer pikes se katert te rendit te dites, Kryetari njoftom te pranishmit se, pasi eshte marre nje kontrate pune per nisjen, montimin dhe shtrimin e nje ure ne Shqiperi, ne zbatim te legjislacionit vendas dhe traktatit te tatimit te dyfishte mes Italise dhe Shqiperise, hapja e nje dege ne Shqiperi eshte e nevojshme.

Pasi e ka pranuar kete kerkese, Bordi i Drejtoreve ka marre mendimin e favorshem nga Komisioneri Gjyqesor i cili konfirmon se nuk eshte nje akt qe kerkom me autorizim nga Gjykata dhe me pelqimin e Bordit te Audituesve Ligjore, unanimisht me vota,

AL KETA DEDJA
PERKTHYES
ZYRTAR
0692064556

VENDOSI

1) te vijojë me krijimin e nje dege ne Shqiperi, me emer "Cimolai S.pA Shqiperia" me regjistrim perkates ne Regjistrin Tregtar te Shoqerive Tirane, me adrese ne Rr.Emin Duraku, Pallati Binjaket. Nr.5, Ap. 1&2, Kati 1 Tirane, Shqiperi dhe me objekt aktiviteti si me poshte:

a) ndertimi dhe montimi i strukturave metalike;

b) ofrimin e sherbimeve teknike, administrative dhe tregtare, brenda kufijve te asaj qe kerkohet nga aktiviteti i ndertiit dhe montimit jo si aktivitet i pavarur ose profesionit te lire.

Dega ne asnje rast nuk mund te kryeje veprimtari te rezervuara, sipas Ligji shqiptar, per personat ose subjektet qe plotesojne kushte te veçanta sipas te cilave Dega nuk i gezon;

2) te emeruje perfaqesues te perhershëm te Deges (ne vijim "Perfaqesuesi i Perhershëm"):

- Z. Fabio VIT, lindur ne Pordenone, Itali, me 31 tetor 1964 dhe me vendbanim ne Via S. Agnese n. 11/A, Porcia, Pordenone, Itali, efektiv nga 24.03.2023 dhe per nje periudhe te pacaktuar;

3) t'i jape Perfaqesuesit te Perhershëm kompetencat e meposhtme:

a) te perfaqesojne Cimolai S.p.A. ne Shqiperi, brenda kufijve te veprimtarise se Deges, perballe çdo personi fizik, privat apo juridik publik dhe para te gjithë autoriteteve gjyqësore, ministrive, policore, autoritetet administrative, fiskale dhe te tjera dhe perballe te gjithë paleve te treta;

b) te pranoje, njoftoje, nenshkruaje dhe depozitoje çdo akt ligjor, administrativ, dokument kontabel, urdherese dhe ne pergjithesi çdo deklarate ose akt i nevojshëm ne lidhje me detyren sipas pikes a);

c) te perpiloje dhe nenshkruaje çdo dokument tek ndonje nga personat e autoritetet e treguara nen piken a), prane çdo Noteri dhe paleve te treta ne pergjithesi;

d) te delegoje, ne rast mungese ne territorin e Shqiperise ose te ndonje pengesete perkohshme, perfaqesuesve te tjere te emeruar, kompetenca te kufizuara ose te njejtat kompetenca qe i atribuohet Perfaqesuesit te Perhershëm dhe me pas te revokohen sipas diskrecionit te vete atij;

e) te punesoje ose shkarkoje çdo te punesuar ne vend, duke caktuar shperblimin e tyre;

f) t'u jape dhe te revokoje çdo detyre per konsulentet/agjentet vendas, percaktimin e detyrimeve dhe shperblimit perkates;

g) bleje/shese/ marre/ jape me qira çdo pajisje, makineri, material, mall, magazine dhe zyre sipas veprimtarise qe do te kryhet; te kryeje te gjitha veprimet administrative ose teknike te tjerat ne lidhje me aktivitetin e lartpermendur;

h) te nenshkruaje te gjithë korrespondencen aktuale, te leshoje deklaratat te ndryshme dhe te beje vertetimin e çdo dokumenti;

i) te pranoje/leshaje te gjitha policat e nevojshme te sigurimit ne lidhje me punet per t'u bere ne Shqiperi;

j) te kryeje te gjitha transaksionet postare, telefonike dhe te pranimit ose levizjes letra te siguruara dhe te regjistruara te derguara per Cimolai S.pA. Shqiperia nga te gjitha zyrat postare, pranoje

ALKETA DE
PERKTH
ZYRTAR
0692064556

dergesat nga agjencite e transportit, letra, arka, paketa dhe ambalazhe te siguruara dhe te pasiguruara, te adresuara ne dege; leshoje per kete qellim te gjitha faturat, nenshkruaje te gjitha te dhenat dhe dokumentet dhe, si rregull gjeneruar, kryeje ate qe eshte e nevojshme per operacionet e kompanise ne Shqiperia;

k) kontrolloje, me menaxherin e kantierit, perputhshmerine me dispozitat ligjore per punen, shendetin dhe sigurine ne vendin e punes;

l) pranoje cdo shume ose shuma qe duhen paguar, interesa ose tarifa te tjera per ndonje arsye te rastesishme, terhiqe te gjitha letrat me vlere dhe shumat ne pronesi te Cimolai S.p.A. Shqiperia nga institucionet publike dhe private, duke perfshire Shtetin Shqiptar dhe te beje te vlefshme te gjitha faturat perkatese;

m) hap, menaxhoje, mbylle llogari bankare ne emer dhe per llogari te Cimolai S.p.A. dhe/ose te Deges ne territorin shqiptar, leshoje prokura per administrim te llogarive rrjedhese edhe per persona te tjere te emeruar nga Perfaqesuesi i perhershem; hapja e linjave kreditore afatshkurtra, afatmesme dhe afatgjata sipas qellimit tregtar duke perfshire kerkesen per leshimin dhe perdorimin e kartave te kreditit;

n) te paguaje te gjitha shumat e duhura, me paraqitjen e çdo dokumenti justifikimi, fature ose ndonje titull i vlefshem per pagese;

o) te perfaqesoje Cimolai S.p.A., brenda kufijve te veprimtarise se Deges, ne zgjidhjen miqesore te çdo mosmarreveshjeje dhe, nese me pas te nevojshme, perpara çdo autoriteti gjyqesor ose arbitrazhit gjyqesor si padites dhe si i paditur, padise, apeloje, zgjidh, te pajtoje, te marre ndonje denim ose vendim te autoritetit gjyqesor, te zbatoje ose shpalle nje denim ose vendim;

p) brenda kufijve te veprimtarise se Deges, te nenshkruaje te gjitha kontratat ose urdhrat per sherbimet ose nenkontratat, ose aktet e nevojshme per te ekzekutuar transaksionet per kontratat ose transaksionet e abonuar.

Kompetencat e pershkruara me siper mund te delegohen nga Perfaqesuesi i Perhershem. Ky nendelegim nuk do te kete efektin e perjashtimit te Perfaqesuesve te Perhershem nga kompetencat e nendeleguara, te cilet do te mund te vazhdojne t'i ushtrojne ato individualisht dhe se bashku me perfaqesuesin e tyre. Megjithate, nen-delegacionet e siperpermendura duhet te jene te sakta per sa i perket te drejtave qe u jepen te emeruarve dhe kompetencave te tyre.

Perfaqesuesi i Perhershem mund te kryeje te gjitha veprimet, formalitetet dhe veprimet e nevojshme ose te dobishme per themelimin e Deges.

Pasi te gjitha pikat e rendit te dites te jene diskutuar dhe Bordi i Drejtoreve te kete vendosur per kete çeshtje, askush nuk kerkon te flase, Kryetari e shpall mbledhjen te mbyllur ne oren 16:30, pas hartimit, leximit dhe miratimit unanim te ketij raporti.

Presidenti

(Ing.Luigi Cimolai)

(nenshkrimi)

Sekretari

(Dr.Cristiano Lovisotto)

(nenshkrimi)

ALKETA DEGA
PERKTHETES
ZYRTARE
0692084556

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER DONIKA A. GJINI



V2023052970202583247

DATE 02/05/2023
NR REP 2457

VËRTETIM PËRKTHIMI

Sot, më datë 02/05/2023, para meje Notere DONIKA A. GJINI, anëtare në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën Rruga "Emin Duraku", P.Av.Vjeter, Nr.6, u paraqit personalisht:

PËRKTHYES:

Alketa Dedja, atësia Ali, amësia Hatixhe, shtetase Shqiptare, lindur në Brigada, Elbasan dhe banues në Tiranë, lindur më 18/05/1970, madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, mbajtese e Leternjofitim ID me nr. personal H05518009K.

Përkthyesja është e licencuar nga Ministria e Drejtësisë, e cila më deklaroi se përktheu me përpikmëri dhe saktësi dokumentin bashkangjitur "*Procesverbal i bordit te drejtoveve dt 24/03/2023*", nga gjuha italiane në gjuhën shqipe dhe e nënshkroi rregullisht përpara meje Noteres.

Në referim të nenit 135, i ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 "Për Noterinë", në Republikën e Shqipërisë unë Noterja vërtetohet nënshkrimi i përkthyeses.

Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave Personale", unë Noterja deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjekteve të këtij veprimi, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

NOTER

DONIKA A. GJINI

